

习近平同冈比亚总统巴罗举行会谈

两国元首一致同意共同规划中冈合作新蓝图推动双边关系持续深入发展

据新华社北京 12 月 21 日电（记者白洁）国家主席习近平 21 日在人民大会堂同来华进行国事访问的冈比亚总统巴罗举行会谈。两国元首一致同意，共同规划好中冈合作新蓝图，推动双边关系持续深入发展。

习近平指出，去年 3 月，中国同冈比亚实现复交，两国关系开启了新的篇章。事实证明，冈方作出同中国复交的决定，顺应时代发展潮流，符合两国和两国人民根本利益，是正确的选择。一年多来，双边各领域交流合作全面推进，合作成果切实惠及两国人民。

习近平强调，中方愿同冈方一道，保持两国关系良好发展势头，推动双方互利合作行稳致远，长远、有效地惠及两国人民。要牢牢把握一个中国原则和两国友好大方向，在涉及彼此核心利益和重大关切问题上相互

理解和支持，永做真诚友好、平等相待的好朋友、好伙伴。要密切两国政府、政党、立法机构交往，加强治国理政经验交流。中方重视双方在农业、电力、基础设施等领域合作，愿帮助冈方增强自身造血能力，实现可持续发展。双方要加强文化、教育、新闻媒体、青年、妇女、卫生、旅游等各类民间交往，共同建设好孔子学院，筑牢两国友好的民意基础。中方愿同冈方加强安全领域合作，加强国际和地区事务中沟通协调，为维护西非地区和平稳定作出贡献。

习近平指出，中非是好朋友、好伙伴、好兄弟。中共十九大提出，中国将致力于同各国一道构建新型国际关系和人类命运共同体，将秉持正确义利观和真实亲诚理念，加强同包括非洲在内的发展中国家的团结合作。中国对外合作，不附加任何干涉其他国家内政的政治条件。中非合作的要义，就是

要把中国发展同助力非洲发展紧密结合起来，实现合作共赢、共同发展。无论中国发展到哪一步，无论国际风云如何变幻，中国都将始终同非洲等广大发展中国家站在一起，永远做非洲的真诚朋友和可靠伙伴。冈比亚是中非合作论坛大家庭的新成员。中方愿同冈方一道推进落实论坛约翰内斯堡峰会成果，让两国人民更多受益。

巴罗表示，冈比亚珍视伟大中国的真诚友谊，十分感谢并永志不忘中国政府和人民自上世纪七十年代、特别是复交以来对冈比亚的无私帮助。中方在农业、卫生等领域的大力支持推动了冈比亚的国家发展和民生事业，我本人也曾受惠于中国医疗队的精心治疗。冈比亚人民尊重中国。冈中复交完全符合冈比亚人民的意愿，冈比亚将坚定奉行一个中国政策，愿加强两国经贸、农业、电力、基础设施、教育、旅游等各领域务实合作

和人文交流，并继续在国际事务中密切沟通协调。冈比亚对中国经济社会发展成就深感钦佩，愿学习中方改革和发展经验，加强自身能力建设，实现国家发展。中国是非洲的真诚朋友，冈比亚愿积极参与中非合作论坛框架下合作。

会谈后，两国元首共同见证了两国政府关于互免持外交、公务护照人员签证的协定，中冈合作设立冈比亚大学孔子学院的协议及经济、贸易、投资、技术合作，基础设施建设，人力资源开发等领域双边合作文件的签署。

会谈前，习近平在人民大会堂北大厅为巴罗举行欢迎仪式。中共中央政治局委员、中央书记处书记、中央办公厅主任丁薛祥，中共中央政治局委员、国务委员杨洁篪，全国人大常委会副委员长沈跃跃，全国政协副主席马培华等参加。



我国下线防火标准最高的地铁车辆

12 月 21 日，中车青岛四方机车车辆股份有限公司为香港市区线研制的首列地铁车辆下线。

当日，中车青岛四方机车车辆股份有限公司为香港市区线研制的首列地铁车辆下线。该车是我国最大地铁车辆项目的首列车，也是目前国际上防火标准最高的地铁车辆。

这批地铁车辆将用于香港市区的观塘线、荃湾线、港岛线及将军澳线运营。按照计划，首列车预计将在 2018 年下半年完成调试具备上线运行条件。

■新华社发 张进刚 摄

南海舰队航空兵开展远海舰机实战化对抗训练

据新华社海口 12 月 21 日电（高宏伟 吴登峰）南海舰队航空兵近日组织轰炸机、歼击机、预警机等多型数十架战机分批从异地机场起飞，赴西太平洋某海域与航经该海域的海军第 28 批护航舰艇编队进行对抗训练。

当天清晨，预警机按计划准时起飞，并快速飞向预定区域，担负空中预警侦察和空中指挥引导任务。随后，所有参训飞机均一次性启动成功并按计划相继起飞。

空中，轰炸机、干扰机在歼击机的支援掩护下分批向远海目标舰艇编队快速突击。地面，指挥所内电话声、报告声此起彼伏，一道道命令快速传送到空中战机。最终，轰炸机按时完成任务，随后返航，途中与前来支援掩护的歼击机会合，圆满完成任务后安全降落在起飞机场。这次训练检验完善了相关战法，达到了预期目的。

南海舰队航空兵领导说，类似的远海对抗训练在海军航空兵已成为常态，训练紧贴实战，不通报“敌情”，互为对手，舰机在复杂的气象和电磁环境下进行“背靠背”攻防对抗，各机组要克服航程远、海空域情况复杂等困难，还要与指挥所、水面舰艇等进行协同，部队的远海实战化训练水平得到了检验。

据了解，这次远海训练，是南海舰队航空兵年度训练计划内的例行性安排，符合相关国际法和国际实践，不针对任何特定国家、地区和目标。训练过程中没有影响相关海空域的航行和飞越自由，有效增强了部队应对当面复杂形势、坚决捍卫国家海洋权益的能力，今后还将继续开展类似训练活动。

“一带一路”上的中国工程

“一带一路”倡议提出后，在“共商共建共享”原则下，一大批合作项目稳步推进，在海外落地生花。中国智慧、中国方案、中国机遇与世界分享，惠及沿线地区，造福广大民众。

比雷埃夫斯港是希腊最大的港口。2016 年 8 月，中远海运集团正式接管港务局的经营。比港地理位置优越，既是海上丝路进入欧洲后的大港，也可以通过中欧陆海快线与“丝绸之路经济带”连接起来。

左上：这是 2012 年 10 月 1 日拍摄的希腊比雷埃夫斯港全景；左下：2017 年 4 月 21 日，在希腊比雷埃夫斯港，中国游客乘坐塞洛克斯奥林匹亚号邮轮前往希腊圣托里尼岛，开启爱琴海度假之旅；中下：这是 2017 年 4 月 21 日拍摄的比雷埃夫斯港集装箱码头一角；右上：这是 2017 年 9 月 12 日拍摄的希腊比雷埃夫斯港集装箱码头；右中左：2017 年 5 月 16 日，在中远海运集装箱码头，电工萨兰托斯·齐拉科斯检查设备；右中右：这是 2017 年 5 月 3 日，中远海运比雷埃夫斯港修造船厂一角，工人在劳动；右下：这是 2017 年 5 月 3 日航拍的希腊比雷埃夫斯港修造船厂。

■新华社发



中共中央办公厅 国务院办公厅印发《关于加强和改进中外人文交流工作的若干意见》

据新华社北京 12 月 21 日电 2017 年 7 月，中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平主持中央全面深化改革领导小组会议审议通过了《关于加强和改进中外人文交流工作的若干意见》（以下简称《意见》）。之后，中共中央办公厅、国务院办公厅印发了文件，并发出通知，要求各地区各部门结合实际认真贯彻落实。

《意见》指出，中外人文交流是党和国家对外工作的重要组成部分，是夯实中外关系社会民意基础、提高我国对外开放水平的重要途径。党的十八大以来，以习近平同志为核心的党中央高度重视人文交流工作，中外人文交流事业蓬勃发展，谱写了新的宏伟篇章，为我国对外开放事业的推进作出了重要贡献，有力推动了全球范围内的人文交流与文明互鉴。

《意见》指出，加强和改进中外人文交流工作要以服务国家改革发展和对外战略为根本，以促进中外民心相通和文明互鉴为宗旨，创新高级别人文交流机制，改革各领域人文交流内容、形式、工作机制，将人文交流与经营理念融入对外交往各个领域。

《意见》强调，加强和改进中外人文交流工作要坚持以人为本、平等互鉴、开放包容、机制示范、多方参与、以我为主、改革创新

新等原则，着力推动人文交流理念更加深入人心，各地区各部门以及全社会开展人文交流与合作的能力进一步增强，各负其责、协同联动的工作机制基本形成；着力推动中外人文交流渠道更加畅通，平台更加多元，形式内容更加丰富，形成一批具有中国特色、国际影响的人文交流品牌；着力推动我国吸收借鉴国外先进文明成果取得更大进展。

《意见》指出，要创新高级别人文交流机制，充分发挥元首外交和首脑外交的引领作用，充分发挥高级别人文交流机制的示范带动作用，巩固深化我国同有关国家的人文合作。通过集成整合和改革创新，进一步汇聚资源、丰富内容，重心下沉、贴近民众，探索新的交流形式和合作领域。依托高级别人文交流机制推动区域人文交流，扩大参与国家范围，进一步发挥机制在区域人文交流中的辐射和带动作用。

《意见》指出，要丰富和拓展人文交流的内涵和领域，打造人文交流国际知名品牌。坚持走出去和引进来双向发力，重点支持汉语、中医药、武术、美食、节日民俗以及其他非物质文化遗产遗产等代表性项目走出去，深化中外留学与合作办学，高校和科研机构国际协同创新，文物、美术和音乐展演，大型

体育赛事举办和重点体育项目发展等方面的合作。在人文交流各领域形成一批有国际影响力的品牌项目，进一步丰富中外人文交流年度主题。

《意见》指出，要健全全社会广泛参与的体制机制，充分调动中央与地方、政府与社会的积极性，进一步挖掘各地方、各部门、各类组织和群体在中外人文交流中的潜力和资源。加强人文交流相关知识和理念的教育、传播、实践，引导海外华侨华人、留学人员、志愿者以及在海外投资的中资企业积极参与人文交流，将人文交流寓于中外民众日常交往中。鼓励专业化、国际化的社会组织 and 民间力量参与人文交流具体项目运作。

《意见》指出，要构建语言互通工作机制，推动我国与世界各国语言互通，开辟多种层次语言文化交流渠道。着力加大汉语国际推广力度，支持更多国家将汉语教学纳入国民教育体系，努力将孔子学院打造成国际一流的语言推广机构。健全全国高校外语学科体系，加快培养非通用语人才，不断提升广大民众的语言交流能力。

《意见》指出，要加强中外人文交流综合传播能力建设，推动中外广播电视、出版机构、新闻媒体开展联合制作、联合采访、合

作出版，促进中外影视作品互播交流，实施图书、影视、文艺演出等领域的专项交流项目和计划，丰富人文交流的文学艺术内容和载体；做大做强“互联网+人文交流”，实现实体与虚拟交流平台的相互补充和良性互动。通过丰富媒体交流形式，打造具有国际影响力的全媒体和文化传播机构等举措，讲好中国故事，传播中国声音，阐释中国道路，增强中国文化形象的亲近感。

《意见》指出，要深化我国与有关国际组织和机构的交流合作，积极参与人文领域全球治理，积极向国际社会提供人文公共产品，分享我国在扶贫、教育、卫生等领域的经验做法，加大对广大发展中国家的援助。不断创新和丰富多边人文平台的内容形式，深入推进不同国家、不同地区、不同文明之间的交流互鉴。

党的十九大强调，加强中外人文交流，以我为主、兼收并蓄。各地区各部门要结合深入学习贯彻党的十九大精神和习近平新时代中国特色社会主义思想，加强党对中外人文交流工作的领导，坚持正确政治方向，立足党和国家工作大局加强统筹协调，确保中外人文交流工作稳中求进。各级领导干部要高度重视、主动参与人文交流工作，切实把党的领导贯穿于人文交流工作全过程。

关注 | 铲除金融腐败“毒瘤”

■新华社记者 谭谟晓

项俊波、杨家才、王银成、姚刚、张育军……这些财经圈人士并不陌生的名字，在 2017 年由以别样的原因受到格外关注。这一年，是全面从严治党和惩治腐败的关键一年，数名财经高官落马或被处理，财经领域反腐力度空前。

铲除金融腐败“毒瘤”，国资国企系统加力反腐，打击权力寻租……利剑出鞘，制度的笼子不断扎紧，风险防范意识增强，为实体经济健康发展打下基础。今年以来，金融领域债券违约、激进投资等风险事件时有发生，这其中有部分金融机构规则意识淡薄的原因，也与个别手握监管权、审批权的监管人员和少数金融机构“猫鼠一窝”，合谋实施利益输送息息相关。金融腐败扰乱金融市场秩序，令市场无法有效发挥配置金融资源的决定性作用，这种“反作用”具有极强的隐蔽性和复杂性，打

击难度大，对国家金融安全造成的危害也大。对金融领域腐败要坚决查处、严惩不贷。反腐铁拳下，保监会原主席项俊波、银监会原主席助理杨家才、中国人保集团原总裁王银成、证监会原副主席姚刚、原主席助理张育军，均因严重违纪被开除党籍和公职，体现了中央清除金融腐败“毒瘤”，不断净化市场环境的决心。

从违法违纪特点来看，项俊波等人手握大权，但这些权力成了他们寻租的工具，也是金融乱象丛生的重要原因，破坏了金融市场秩序，损害了金融业形象，危害金融安全，更危害实体经济发展。

金融领域之外，国资国企系统反腐败力度也在加码。国务院国资委原副主任张喜武、冀中能源集团原董事长王社平、原副董事长郭周克、中国中煤能源原总裁高建军、中国中化集团公司原总经理蔡希有等均因严重违纪被立案审查。

从审查情况来看，张喜武等人或把手中

的公权力当作谋取私利的“工具箱”，或把国有企业当作个人的“提款机”，他们精通监管规则，熟悉国资国企运作手法，几乎“一人说了算”，涉案金额巨大，严重威胁国有资产安全。

国务院第五次廉政工作会议提出的坚决防止贱卖国资、违规交易和利益输送等违纪违法行为，决不允许把国有资产装进“私人口袋”，防止损公肥私、侵吞国有资产等腐败行为，正是此中要义。

防止腐败，特别要强化对重要权力部门、关键环节和敏感岗位的监督制约，这需要充分发挥纪检监察机关的作用。

今年以来，财经领域有关部委纪检组长相继发生变化，赵惠令接替被“双开”的莫建成任中央纪委驻财政部纪检组组长，李欣然接替杜金富任中央纪委驻银监会纪检组组长，林国耀接替陈新权任中央纪委驻保监会纪检组组长，徐加爱接替王鸿津任中央纪委驻人民银行纪检组组长……

新的纪检组长如何推进财经领域反腐，将给监管带来怎样的影响值得关注。可以肯定的是，反腐没有休止符，财经领域更是如此，任何人触犯党纪国法都要依纪依法严肃查处，决不姑息，党内决不允许腐败分子有藏身之地。

当前，反腐败斗争形势依然严峻复杂，巩固压倒性态势、夺取压倒性胜利的决心必须坚如磐石。党的十九大报告提出，强化不敢腐的震慑，扎牢不能腐的笼子，增强不想腐的自觉，通过不懈努力换来海晏河清、朗朗乾坤。

财经领域作为金钱与权力深度纠缠、利益和资源相对集中的“高地”，必须把权力关进制度的笼子，从制度上预防履职中可能产生的腐败问题和道德风险，筑牢公私分开“防火墙”，打好公正履职“防疫针”，防止国有资产流失，防范金融领域腐败风险，更好服务实体经济发展。

据新华社北京 12 月 21 日电

（上接 1 版）高新区城市管理综合执法分局市容处工作人员曹益豪、柳行街道王桥社区主任崔绪余分别受到党内警告处分。高新区党工委副书记殷锋对此负有重要领导责任，受到批评教育并责令作出书面检查处理。

五、济宁经开区疍里镇党委书记张德强等人因对辖区内扬尘防治工作监管不到位被问责。经开区吉祥欣苑项目土壤覆盖不完全，造成扬尘污染。张德强等人履职不力，张德强受到批评教育并责令作出书面检查处理；疍里镇党委副书记、镇长杨孔申，经开区管委会开发建设局局长黄兴允分别受到诫勉处理；疍里镇环保所工作人员高传勤，经开区城市管理局工作人员、中央商务区项目指挥部项目负责人胡树东分别受到党内警告处分。济宁经开区管委会副主任徐茂盛对此负有重要领导责任，受到批评教育并责令作出书面检查处理。

全市各级各部门要从上述典型问题中汲取教训，引以为戒。目前，我市冬季大气污染防治形势非常严峻，完成冬季空气质量改善目标的压力巨大，各级党委、政府要切实扛起改善大气环境质量的政治责任，进一步提高政治站位，严格落实大气污染防治“党政同责”和“一岗双责”要求。各职能部门要认真履职、密切协作、加强联动，高标准高质量抓好环境污染综合整治工作。各级纪检监察机关要进一步强化监督执纪问责，对失职失责造成环境污染的，严肃追究属地责任、监管责任、主体责任和主体责任，以强力的问责倒逼工作落实，为打赢蓝天保卫战提供坚强纪律保障。

中共济宁市纪委

济宁市监察局

2017 年 12 月 20 日

（上接 1 版）王杰事迹被挖掘报道后，王伟川和同村其他同学们都成了王杰生前事迹义务讲解员，给村里人和前来参观的人们义务讲解。只要有人问起王杰生前事，他们总是知无不言、言无不尽。随着时间流逝，今年村里仅剩 18 位对王杰熟悉的老人了。

“王杰的枪，我们扛；王杰的歌，我们唱。一不怕苦、二不怕死，一心为革命，永远跟着党……”这是传颂王杰精神流传很广的一首歌。王遵德今年已经 82 岁，是王杰的“近门子”。他说王杰的事迹在村里一直广为传颂，王杰精神一直影响着我。我现在老了，干不动了，但还有余力打扫卫生，现在我是村里的保洁员，负责全村的街道卫生，就让我用余力擦亮王杰的故乡吧。

王井兰是王杰的堂弟。他说哥哥是家里的荣耀，从小就是我的榜样，不管是学习、生活还是工作，我都以他为楷模，学习他的高尚品质，学习他的英雄事迹。现在我是村干部了，在生活和工作中，一定向哥哥看齐，当好学习、弘扬王杰精神的领头人，踏踏实实工作，真心实意为民办事，用实际行动守护和践行王杰精神。

王恩国是王杰村的村支书。他说，全国上下都在学习王杰精神，作为王杰村的村支书，我感到很荣耀，也很有压力。王杰精神就像一块金字招牌，时刻照耀在我面前，指导我如何踏实工作，如何全心全意为民服务，如何多为百姓谋福祉。同时也像一座高山一样激励着我，如果我的工作干不好，就愧对王杰精神，愧对“王杰村”三个字。连年来，在王恩国的带领下，全村各项工作在鱼山街道名列前茅。

市文物局驻王杰村第一书记马荣华表示，能在王杰的家乡驻村，感到很荣幸，可以近距离学习王杰精神，感受王杰精神，并用于指导践行今后的工作。王杰纪念馆老馆就座落在王杰村，现在已是文物，我们已申请了专项资金，准备修缮纪念馆，擦亮王杰精神，就像习总书记强调的一样，“王杰精神过去是、现在是、将来永远是我们的宝贵精神财富，要学习践行王杰精神，让王杰精神绽放新的时代光芒”。

半个世纪以来，在王杰精神鼓舞下，金乡县先模事迹层出不穷。时代楷模陈新宁、救火烈士周轲、齐鲁好少年李目辉，还有张先军、刘丙军、刘联合等都是其中的代表。“两个不怕”“三不伸手”的王杰精神，引领和激励着一代又一代金乡人自强不息、勇往直前，共建共享美好新家园。